

# Opasraportti

## Technical Communication (2013 - 2014)

### **Tekninen viestintä - Technical Communication**

Address: Technical Communication,

P.O. Box 1000, FI-90014 University of Oulu Telephone: +358 29 448 3385

Email: forename.surname@oulu.fi Website: <http://www.oulu.fi/technicalcommunication/>

### **Admission requirements and commencement of studies**

The programme is primarily open to English Philology students with a high level of competence in English. Information concerning the admission procedure is available on the English Philology website and notice boards.

### **Study counselling**

Leena Kuure (University Lecturer) leena.kuure@oulu.fi tel. 029 448 3286 office Hu268 at Linnanmaa, HuTK

### **Technical Communication**

Technical Communication is a 25-point study programme designed within the discipline of English Philology in cooperation with language professionals working with information technology companies. The studies combine the perspectives of research and practice and include topics such as process writing, localization, structured documentation, user analysis, text accessibility and visual design. Students will familiarize themselves with the theory and practice of technical communication in the course of project work of different kinds.

### **Employment prospects**

The programme increases students' prospects of gaining employment in various fields of language work. The digital portfolio prepared on the course functions both as a long-term tool for professional development and as a means of documenting the student's expertise in technical communication.

### **Practical information**

Studies within the programme consist of project-based collaborative learning complemented by independent work in an online course environment.

### **Learning objectives**

The programme offers students an insight into the work of language professionals within the field of information technology. The programme widens the range of opportunities for language students who wish to specialize in language use and communication as part of their working lives.

## Tutkintorakenteisiin kuulumattomat opintokokonaisuudet ja -jaksot

682480P: Introduction to Technical Communication, 4 op  
 682483P: Media and Tools for Technical Communication, 3 op  
 682482P: Project Studies in Technical Communication, 6 op  
 682481P: Theory and Practice of Technical Communication, 12 op

## Opintojaksojen kuvaukset

### Tutkintorakenteisiin kuulumattomien opintokokonaisuuksien ja -jaksojen kuvaukset

#### **682480P: Introduction to Technical Communication, 4 op**

**Voimassaolo:** 01.08.2005 -

**Opiskelumuoto:** Basic Studies

**Laji:** Course

**Vastuuyksikkö:** Faculty of Humanities

**Arvostelu:** 1 - 5, pass, fail

**Opintokohteen kielet:** English

**ECTS Credits:**

4

**Language of instruction:**

English

**Timing:**

3rd year or later. Autumn semester.

**Learning outcomes:**

On completion of this course, students will have achieved a solid understanding of the field of technical communication.

**Contents:**

The course includes topics such as information planning and design, technical editing and translation, localization and internationalization as well user analysis and usability.

**Mode of delivery:**

Blended learning

**Learning activities and teaching methods:**

Study circles on the core areas of the field and project assignments on course topics.

**Target group:**

Intermediate and advanced-level students of English Philology.

**Prerequisites and co-requisites:**

Core skills courses in Basic Studies completed.

**Recommended optional programme components:**

Core skills courses in Basic Studies must have been completed before beginning the course.

**Recommended or required reading:**

Selected readings.

**Assessment methods and criteria:**

Active participation, learning journal (blog) and a term paper.

Read more about [assessment criteria](#) at the University of Oulu webpage.

**Grading:**

0-5

**Person responsible:**

Leena Kuure (University Lecturer)

**Working life cooperation:**

No

## 682483P: Media and Tools for Technical Communication, 3 op

**Voimassaolo:** 01.08.2005 -

**Opiskelumuoto:** Basic Studies

**Laji:** Course

**Vastuuyksikkö:** Faculty of Humanities

**Arvostelu:** 1 - 5, pass, fail

**Opintokohteen kielet:** English

**ECTS Credits:**

3

**Language of instruction:**

English

**Timing:**

3rd year or later. Part (a) autumn semester, part (b) spring semester.

**Learning outcomes:**

By the time that students complete this course they will have gained a general understanding of the media and tools used in the field of technical communication and a strengthened awareness of how to further develop their skills and competencies in directions prescribed by their career paths.

**Contents:**

The course familiarises students with the main types of media and tools involved in the work of language professionals, achieving this through tools workshops and a varied assortment of project assignments.

**Mode of delivery:**

Blended learning

**Learning activities and teaching methods:**

Study circle and independent work.

**Target group:**

Intermediate and advanced-level students of English Philology.

**Recommended optional programme components:**

None

**Recommended or required reading:**

Selected readings.

**Assessment methods and criteria:**

Self assessment with documentary proof of skills and competencies in the area to be included in the course portfolio.

Read more about [assessment criteria](#) at the University of Oulu webpage.

**Grading:**

Pass/fail.

**Person responsible:**

Leena Kuure (University Lecturer)

**Working life cooperation:**

No

## 682482P: Project Studies in Technical Communication, 6 op

**Voimassaolo:** 01.08.2005 -

**Opiskelumuoto:** Basic Studies

**Laji:** Course

**Vastuuyksikkö:** Faculty of Humanities

**Arvostelu:** 1 - 5, pass, fail

**Opintokohteen kielet:** English

**ECTS Credits:**

6

**Language of instruction:**

English

**Timing:**

3rd year or later. Spring semester.

**Learning outcomes:**

By the time that students complete this course they will have gained a thorough understanding and strong practical experience of project management and teamwork in the field of language work.

**Contents:**

A project in the field of technical communication.

**Mode of delivery:**

Blended learning

**Learning activities and teaching methods:**

Project work including a systematic practice of project management.

**Target group:**

Intermediate and advanced-level students of English Philology.

**Prerequisites and co-requisites:**

Core skills courses in Basic Studies and the Introduction to Technical Communication must have been completed before beginning the course

**Recommended or required reading:**

Selected readings.

**Assessment methods and criteria:**

Active participation, a learning journal and work documented in the course portfolio.

Read more about [assessment criteria](#) at the University of Oulu webpage.

**Grading:**

0-5

**Person responsible:**

Leena Kuure (University Lecturer)

**Working life cooperation:**

No

## 682481P: Theory and Practice of Technical Communication, 12 op

**Voimassaolo:** 01.08.2005 -

**Opiskelumuoto:** Basic Studies

**Laji:** Course

**Vastuuyksikkö:** Faculty of Humanities

**Arvostelu:** 1 - 5, pass, fail

**Opintokohteen kielet:** English

**ECTS Credits:**

12

**Language of instruction:**

English

**Timing:**

3rd year or later.

**Learning outcomes:**

By the time that students complete this course they will have gained a sound understanding of the theoretical background of technical communication and a well-grounded experience of the different kinds of projects in the field.

**Contents:**

During the course students familiarize themselves more thoroughly with the content areas of TC which have been presented on the Introduction course.

**Mode of delivery:**

Blended learning

**Learning activities and teaching methods:**

Study circles on the core areas of the field and project assignments on course topics.

**Target group:**

Intermediate and advanced-level students of English Philology.

**Prerequisites and co-requisites:**

Core skills courses in Basic Studies must have been completed before beginning the course.

**Recommended or required reading:**

Selected readings.

**Assessment methods and criteria:**

Active participation, a digital course portfolio and a term paper or other written product.

Read more about [assessment criteria](#) at the University of Oulu webpage.

**Grading:**

0-5

**Person responsible:**

Leena Kuure (University Lecturer)

**Working life cooperation:**

No